

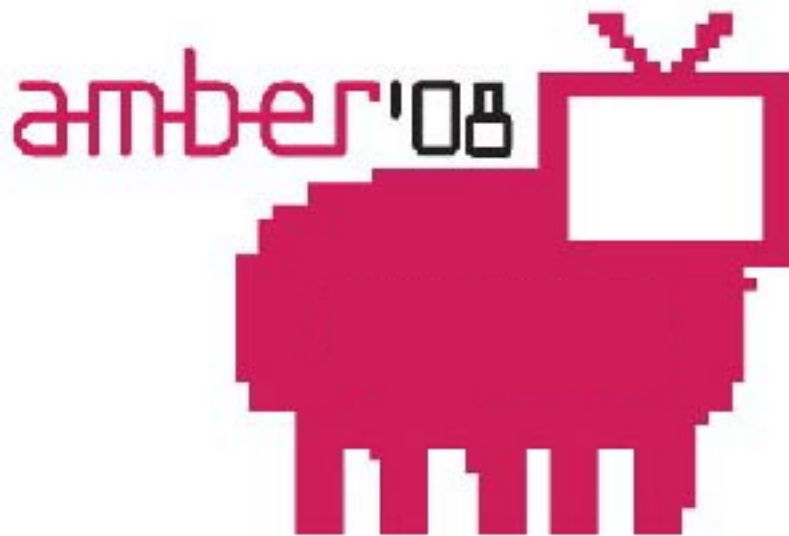
M2F CREATIONS PRESENTE

GAMERZ 03

ISTANBUL

DU 7 AU 17 NOVEMBRE 2008

FROM NOVEMBER 8TH TILL 17TH





EDITO

GAMERZ 03

Aix-en-Provence > Istanbul
Du 7 au 17 Novembre 2008

Pour sa troisième édition, le Festival international GAMERZ 03 est invité par la ville d'Istanbul en Turquie du 7 au 17 novembre 2008.

Après 3 années consécutives d'évènements en France dans les villes d'Aix-en-Provence et de Paris, l'association M2F Créations est accueillie cette fois-ci par le festival A.M.B.E.R. 08 pour y présenter les installations de 14 artistes internationaux regroupées sous l'étendard du GAME ART.

Véritable circuit culturel, l'évènement Aixois active la capitale Turque en proposant au public de découvrir la nouvelle création à travers un programme de rencontres, de performances et d'installations interactives.

Loin d'un simple festival, il s'agit de développer un véritable chantier artistique et un dialogue interculturel au delà des frontières européennes.

L'évènement GAMERZ sera très vite de retour sur Aix-en-Provence dès Janvier 2009 pour sa quatrième édition avec un nouveau format!

L'association M2F Créations a le plaisir de vous inviter à l'inauguration de cette manifestation culturelle également visible en temps réel sur la plateforme internet du CHABALAB : www.selfworld.net.

GAMERZ 03

Aix-en-Provence > Istanbul
From November 7th until 17th 2008

For the 3rd edition, the international GAMERZ festival moves to the city of Istanbul, Turkey from November 7th until November 17th 2008.

After 3 consecutive years of events in France, in the cities of Aix-en-Provence and Paris the association M2F Créations is hosted for this time by A.M.B.E.R. 08 festival, in order to introduce GAMER ART based installations by 14 international artists.

The Aix-en-Provence born event activates the turkish capital city through a real cultural network by proposing an overview of young creation with a rich program of workshops, performances and interactive installations.

More than a simple festival, GAMERZ 03 inputs a powerful art dynamic extending the intercultural dialog out of European borders.

The event GAMERZ will be back to Aix-en-Provence really soon, on January 2009 with a fourth edition and a new festival format!

M2F Créations cordially invites you to the opening of this cultural event also visible through the CHABALAB internet platform at www.selfworld.net.

PROGRAMATION

GAMERZ 03

>>> Exposition

10:00-19:00, du 07 au 17 novembre

Sumerbank Building

Vernissage le 8 novembre à partir de 18:00

Exhibition

10:00-19:00, from November 7th to November 17th

Sumerbank Building

Opening on November 8th starting at 8.p.m

Christophe Martin, Marseille (Fr)
Ivan Chabanaud, Marseille (Fr)
Stephane Kyles, Prague (Cz)
Paul Destieu, Maribor (Slo)
Pierrick Thebault, Paris (Fr)
Bastien Vacherand, Aix-en-Provence (Fr)
Confipop, Marseille (Fr)
Sidabitball, Paris (Fr)
Collectif Dardex-Mort2Faim :
Quentin Destieu,
Romain Senatore ,
Sylvain Huguet, Aix-en-Provence (Fr)
Pascal Silondi, Prague (Cz)
Djeff Regottaz, Paris (Fr)
Loïc Horellou, Paris (Fr)

>>> Workshops

13:00-16:00, le 10 et 11 novembre

BM Suma

13:00-16:00, November 10th and 11th

BM Suma

Call Movie

Djeff Regottaz

Loïc Horellou

Dardex-Mort2Faim

12:00-16:00, le 13 et 14 novembre

Çatý Dance Studio

12:00-16:00, November 13th and 14th

Çatý Dance Studio

Chip Music

Confipop

Sidabitball.

>>> Performances

21:30, le 15 novembre

Talimhane Theater

Confipop

Sdabitball





M2F CREATIONS

L'association M2F Créations a été créée en 2003, avec pour but de favoriser la création artistique, les échanges culturels notamment par la collaboration avec des structures et artistes étrangers, favoriser la mixité sociale en instaurant des passerelles entre institutions, populations et acteurs culturels.

Elle organise et fait la promotion d'événements artistiques et culturels.

Depuis 2003 elle a mis en place des partenariats avec des institutions comme, l'Ecole Supérieure d'Art d'Aix-en-Provence, la Villette numérique à Paris, le Centre International pour l'Arts et Nouvelles Technologies à Prague et bien d'autres.

Ses projets tel que l'exposition collective GAMERZ développent des problématiques autour de l'interactivité et du détournement.

Entre 2007 et 2013 grâce au projet IMMEDIATE soutenu par le programme Culture 2000 et l'Union Européenne elle organisera avec 5 partenaires européens Turquie, Slovénie, Slovaquie, République Tchèque et Allemagne des actions pédagogiques et de médiation, des workshops et des expositions sur la thématique de l'interactivité, du ludique et de la danse contemporaine.

Contact : m2fcreations@hotmail.fr

Responsables : Romain Senatore, Quentin Destieu, Sylvain Huguet

Tel : +33 (0)6 23 80 7127

The association M2F Creations was founded in 2003 in order to encourage artistic creation, cultural exchanges and in particular through a collaboration with foreign artists and structures, to encourage social mix by building bridges between institutions, populations and cultural actors.

It organizes and promotes artistic and cultural events. Since 2003, it has set up partnerships with institutions such as the Ecole Supérieure d'Art in Aix en Provence, the Villette Numérique in Paris, the International Centre for Arts and New Technology in Prague as well as many others. Its projects such as GAMERZ event, develop questions concerning interactivity and subversion. Between 2007 and 2013, thanks to the IMMEDIATE project supported by the Culture 2000 Programme and the European Union and together with 5 European partners, Turkey, Slovenia, Slovakia, the Czech Republic and Germany, it will organize educational and mediation actions, workshops and exhibitions on the themes of interactivity, play and contemporary dance.

Contact : m2fcreations@hotmail.fr

Organizers : Romain Senatore, Quentin Destieu, Sylvain Huguet





PARTENAIRES PARTNERSHIPS

